

GWk Y]bYdYghVYXfc\h'i bhYfZfUb_Yb.
@UbXk]fhY`]b`5`Ufa VYfY]hgWUZh

9fZU\fyb`G]Yž`k Ug`J YfvfUi WYf`ØVYf`X]Y`5Zf]_Ub]gWY
GWk Y]bYdYgh`f5GDĚ`k]ggYb`gc`hYbž`k À\fybX`X]Y`H]YfgYi WY
]b`8Yi hgW`UbX`k Y]hYf\]b`j YfvfY]hYh`]gh"

9]bY`U`Ufa]YfYbXY`9bhk]W_`i b[`nY]Wk bYh`g]Wk`]a`? Ua dZ[Y[Yb
X]Y`5Zf]_Ub]gWY`GWk Y]bYdYgh`f5GDĚ`UVž`X]Y`gY]h`Y]bYa`5bgh]Y[
j`cb`ØVYf`%&\$`d cg]h] Yb`HYghg]`]a`5i [i`gh]`cf`U`Ya`]a`:`fY]ghUUh
6UmYfb`6Ygc f[b]g`YffY[h`8]Y`A`Y`f`Y]h`XYf`VYhfc`ZYbYb`H]YfY
k`UfYb`K`]`XgWk Y]bYž`XcW`Ui`W`Y]b][`Y`Ni`W`hgWk Y]bY`k`UfYb
b]W`h`g]W`Yf`8]Y`G]hi`Uh]cb`k`]fX`j`cb`@UbXk`]fhYbž`k`]Y`æ`UW]a
A`UW_ž`a`]h[`fc`»`Yf`Gcf[`Y`j`YfZc`[`hž`XU`]\`fY`9I`]ghYbn`VYXfc`h`]gh"
I`bgYfY`9I`]ghYbn`ghY`h`Ui`ZXYa`Gd]Y`ž`Ai`»`Yfh`A`UW_ž`XYggYb
6Yhf]YV`]b`9i`YfZY`X`]Y[`hž[`YfUXY`a`U`%\$`\$`?`]`ca`YhYf`j`cb`XYf
_Øfn`]W`Y]b[`Yf]W`hYhYb`GdYffncbY`]b`<`YggYb`Yb`hZYfb`h"

8]Y`J`YfvfY]hi`b[`X]YgYf`\cW`UbghYW_YbXYb`J`]fi`gYf`fUb`_i`b[`ž`X]Y
Ui`ggW`]Y`»`]W`GWk Y]bY`VYhf]Zž`h`U`h`g]W`fUgW`ØVYf`X]Y
XYi`hgW`Yb`6i`bXYg`ÀbXYf`Ui`g[`YVfY]hYh``b`Øb[`ghYf`NY]h`k`i`fXYb
Ui`W`]b`6UXYb`!K`ØfhYa`VYf[`:`À`Y`[`Ya`Y`XYhž`k`À\fybX`bYi`Y
5i`gVfØW`Y`]b`<`YggYb`i`bX`Ub[`fYbnYbXYb`6i`bXYg`ÀbXYfb`k`]Y
GUW`gYb`i`bX`F`Y]b`UbX`!DZU`n`X]Y`5`Ufa`[`cW`Yb``Ai`hYb`UggYb`"8f"
7`Ui`X]U`6U`XUi`Zž`5a`hgh]Yf`Àfnh]b`]a`@UbX`_fY]g`?`]hn]b[`Ybž
VYgW`fY]Vh`X]Y`?`fUb`_Y]h`U`g`Y]bY`Yfbgh`UZh`Y`6YXfc`\i`b[`.`8`Ug
J`]fi`g`]gh`b]W`h`Ui`ZXYb`A`YbgW`Yb`ØVYfhfU[`VUf`ž`gU[`h`g]Yž`j`Yfk`Y]gh
UVYf`Ui`Z`X]Y`j`Yf`YYfYbXYb`:`c`[`Yb`ZØf`X]Y`GWk Y]bYdcdi`U`h]cb"

I fgUWYb`i`bX` , VYfhfU[i b[gk Y[Y`XYf`5GD

9]bY`nYbhfU`Y`F`c`Y`]b`XYf`J`YfvfY]hi`b[`j`cb`5GD`gd]Y`Yb`b]W`h`bi`f

X]Y`H]YfY`gY`Vghž`gcbXYfb`Ui`W`XYf`A`YbgW`"8Ug`J]fi`g`_Ubb`]b
i`bVY`UbXY`hYa`:`Y]gW`cXYf`:`Y]gW`dfcXi`_hYb`k`]Y`GU`Ua`]
a`cbUhY`Ub`[`ØVYf`YVYb`"K`Y`[`Yk`cfZYbY`BU`fi`b`[`gfYghY`g]bX`ZØf
K`]XgW`k`Y]bY`Y]bY`[`YZ`A`\f`]W`Y`BU`fi`b`[`gei`Y`"Y`"K`Yb`b`X]YgY
K`]Xh]YfY`]bZ]n]YfhYg`:`Y]gW`_c`bgi`a`]YfYbž`k`]fX`XUg`J]fi`g
k`Y]hYf`[`YhfU`[`Yb`i`bX`j`YfVfY]hYh"

8]Y`@UbXk`]fhY`gY`Yb`g]W`XYg`U`V`[`fc»`Yb`<`YfUi`gZcfXYfi`b`[`Yb
[`Y`[`YbØVYf`" <`m`[`]YbY`]gh`XUg`5`i`bX`C`" `9]b`GW`k`Ufn`!K`Y`»`!6Yhf]YV
]gh`bchk`YbX][`ž`Yf`Ai`hYfh`A`UW`ž`XYf`XUfUi`ZVYghY`\hž`XUgg`_Y]b
ZfYa`XYg`H]Yfž`gY`Yg`<`i`bX`cXYf`?`UhnYž`Ni`[`Ub`[`ni`gY]bYb`Gh`A`Yb
\Uh`GhfYb`[`Y`?`Y]Xi`b`[`g!`i`bX`GW`i`k`YW`gY`[`Y`\ØfYb`ni`f
h`A`[`]W`Yb`F`ci`h]bYž`i`a`XUg`F]g]_c`Y]bYf`bZY`_h]cb`Ui`ZY]b
A]b]a`i`a`ni`fYXi`n]YfYb`"8cW`gY`Vgh`k`Yb`b`g]Y`U`Y
J`c`fg]W`hga`U»`bU`a`Yb`hfYZZYbž`V`Y]Vh`XUg`F]g]_c`VYghY`\Ybž`XUgg
Y]b`J]fi`gUi`gVfi`W`]b`XUg`Y][`YbY`:`Y`Y`[`Y`Y]bXf]b`[`h"

8]Y`j`Yf`Yf`Yf`Yb`X`Y`b`?`cbg`Ye`i`Y`b`n`Y`b`V`Y`]`Y`]b`Y`a` 5`i`g`V`f`i`W`

8]Y`5`i`gk`]f`_i`b`[`Yb`Y]bYg`5GD!5`i`gVfi`W`g`g]bX`XfUa`Uh]gW`"K`Yb`b
X]Y`?`fUb`_`Y]h]b`Y]bYa`<`Ui`ggW`k`Y]bYVYhf]YV`ZYgh`[`YghY`h`k`]fXž
a`ØggYb`U`Y`H]YfY`[`YhØhY`h`k`YfXYbž`i`bX`XYf`[`YgUa`hY`6Yhf]YV`k`]fX
XYg]bZ]n]Yfh`"8Ubb`\UVY`]W`Ui`Z`a`Y]bYa`6Yhf]YV`b]W`hg`a`Y`\f`ni
gU`[`Yb`ž`Vf]b`[`h`<`Y`a`i`h`GW`a`]Xh`X]Y`XfUgh]gW`Yb`?`cbg`Ye`i`Y`b`n`Y`b`
Ui`Z`XYb`Di`b`_h`G`Y`Vgh`XUg`V`c»`Y`J`cf`\UbXYbgY]b`Y]bYg`6Yhf]YVg
]bbYf`U`V`Y]bYg`GdYff`[`YV]YhYg`\Uh`gW`k`Yfk`]Y`[`YbXY`:`c`[`Yb`
HfUbgdc`fhY`j`cb`GW`k`Y]bYb`cXYf`GW`k`Y]bYZY]gW`g]bX`ghf]_h
i`bhYfgU`[`h`i`a`g]W`UVni`g]W`Yfbž`UggYb`Y]b][`Y`@UbXk`]fhY
fY`[`Y`a`Å`][`Y`HYghg`Xi`fW`ZØ`fYbž`UVYf`Ub`[`Yg]W`hg`XYf`G]hi`Uh]cb
V`Y]Vh`X]Y`i`bg]W`Yf`Y]h]a`a`Yf`VYghY`\Yb"

Ni`g`Å`h`]W`g]bX`@UbXk`]fhY`k`]Y`GW`a`]Xh`Zfi`ghf]Yfhž`XUgg`bi`f
k`Yb][`Y`GW`\UW`h`\ØZY`]b`8Yi`hgW`\UbX`VYfY]h]g]bXž`H]YfY`Ui`g
;`YV]YhYb`a`]h`5GD`ni`j`YfUfVY]hYb`"8]Yg`YfgW`k`Yfh`X]Y
J`Y`fa`Uf`_hi`b`[`j`\fYf`H]YfY`Yf`YV`]W`i`bX`_ØbbhY`X]Y
GW`k`Y]bY`\U`hi`b`[`]b`XYf`F`Y`[`cb`XfUgh]gW`fYXi`n]YfYbž`gc`hY`X]Y
5GD`Y]bYb`h]YZYb`:`i`»`ZUggYb"

8]Y'6Y\ÖfXYb`UVYb`i a ZUb[fY]WXY`A U» bU\ a Yb`Yf[f]ZZYbž`i a
X]Y`5i gVfY]hi b[`XYf`5GD`Y]bni XÅa a Yb" `a : U`Y`Y]bYg`5i gVfi Wg
k YfXYb`GdYffncbYb`Yff]W hYhž`i bX`gdYn]Y`Y`FY[Y`i b[Yb`[Y`hYbž
i a `X]Y`VYhfcZZYbYb`K `]XgWk Y]bY`b]W h`ni gÅh`]W `ni `ghfYggYbž
k Ug`XYfYb`K UbXYfi b[`i bX`X]Y` VYfhfU[i b[`XYg`J]fi g`j YfghÅf`Yb
_ÖbbhY" `NÅi bY`k YfXYb`Yff]W hYhž`i a `X]Y`6Yk Y[i b[Yb`j cb
K `]Xh]YfYb`ni `_cbhfc``]YfYbž`i bX`Yg`_ca a h`ni `hYa dcfÅfYb
`J[Xj YfVchYbž`i a `k Y]hYfY`GhÖfi b[Yb`XYg`K `]XgWk Y]bVYghUbXg
ni `j Yfa Y]XYb" `8]Y`Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`Å[Yfb`]gh`Yb hgWY]XYbXž
i a `X]Y`K `]XgWk Y]bdcdi `Uh]cb`i bhYf`?cbhfc``Y`ni `U`hYb" `< Yff
8Ua a Y`j ca `6UmYf]gWYb``J[Xj YfVUbX`VYhcbhž`XUgg`gc[Uf
a cXYfbghY`HYWb]_Yb`k]Y`B UW h g]W h[YfÅhY`i bX`8fc`bYb`ni f
5i ZgdØfi b[`j cb`K `]XgWk Y]b`UXUj Yfb`]b`6YhfUW h[Ync[Yb
k YfXYb"

8]Y`[Y[Ybk Åfh][Y`@U[Y`]gh`Ub[YgdUbbhž`i bX`X]Y
< YfUi gZcfXYfi b[Yb`ZØf`X]Y`GWk Y]bY`U`hYf`]b`8Yi hgW`UbX`g]bX
Ybcfa " `8]Y`ghÅbX][Y`6YXfc`i b[`Xi fW`X]Y`5GD`Vf]b[h`b]W h`bi f
Z]bUbn]Y`Y`l bg]W Yf`Y]hYb`a]h`g]W ž`gcbXYfb`_ÖbbhY`Ui W
`Ub[Zf]gh][Y`: c`[Yb`ZØf`X]Y`[YgUa hY`GWk Y]bY`U`hi b[`]b`XYb
VYhfcZZYb`FY[]cbYb`UVYb" `5b[Yg]W h g`XYf`[Ygi bX`Y]h`]WYb
F]g]_Yb`i bX`XYf`k]fhgW UZh]W Yb`6Y`Ughi b[Yb`]gh`X]Y
Bch`k YbX][_Y]h`ni f`9]bXÅa a i b[`X]YgYf`GYi WY`Xf]b[`]W Yf`XYbb
Y"

8YhU]`g

6Ygi WYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY